

Cillit Uni

Filtro de protección Uni – Elemento filtrante lavable y sustituible

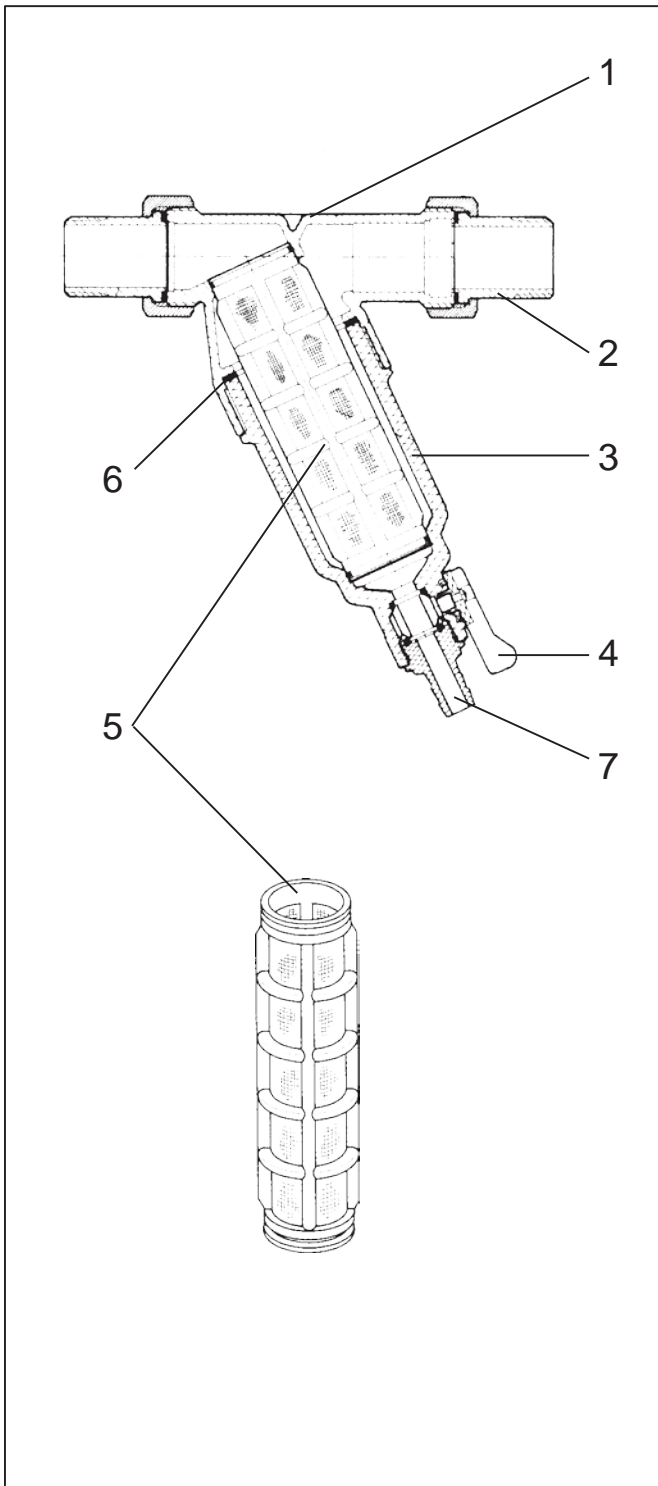
3/4" (DN 20) + 1" (DN 25)

Instrucciones de
montaje y de
funcionamiento

ES



Reservado el derecho a modificaciones



Suministro

Filtro de protección Cillit Universal

- 1 Cabezal
- 2 Conexiones roscadas con junta
- 3 Vaso transparente
- 4 Válvula de descarga
- 5 Elemento filtrante de 90 micras
- 6 Junta de cierre
- 7 Conexión a desagüe

Uso previsto

Filtro adecuado para agua de consumo humano y para aplicaciones industriales. Protege los circuitos de agua y los equipos instalados frente a las averías y los procesos de corrosión originados por impurezas, arenillas y, en general, partículas en suspensión presentes en el agua.

El filtro no es adecuado para la retención de partículas superiores a 2 mm de diámetro ni debe usarse en aguas tratadas con productos químicos, aguas de procesos o circuitos de refrigeración en continuo.

Si se prevé que el agua puede contener partículas de gran tamaño, instalar un pre-filtro previo para su separación.

El filtro no es adecuado para aceites, grasas, disolventes, jabones o lubricantes. Asimismo tampoco puede usarse para la separación de sustancias disueltas.

Funcionamiento

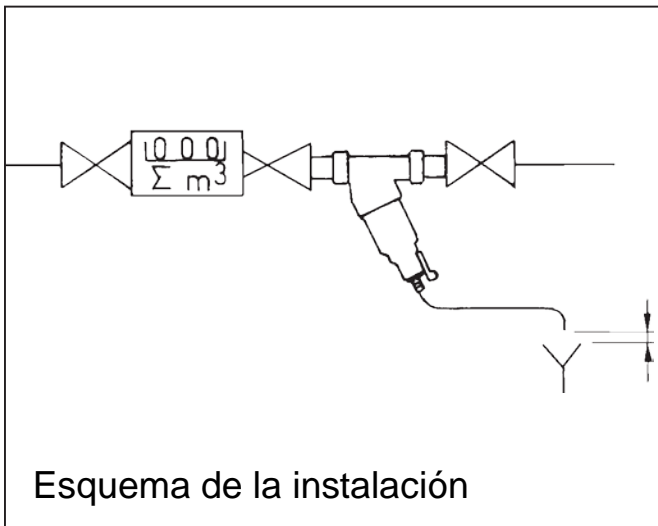
El agua a tratar accede al filtro por la conexión de entrada y pasa al elemento filtrante en donde las partículas superiores a 90 micras quedan retenidas en la malla interior; una vez filtrada, el agua fluye hacia la conexión de salida.

Periódicamente, abriendo la válvula de descarga durante unos segundos, las partículas retenidas de mayor tamaño se eliminan fácilmente.

Requisitos de instalación

La instalación del filtro debe ser efectuada por empresas autorizadas y de acuerdo con las especificaciones de la normativa vigente.

Proteger el filtro frente a heladas, de la radiación solar directa, de fuentes de calor superiores a 40 °C y de la intemperie. Evitar que el filtro pueda entrar en contacto con aceites, disolventes, alcoholes,



detergentes ácidos o básicos y sustancias químicas volátiles. Instalar el filtro de acuerdo con su diámetro nominal (ver datos técnicos) en la tubería de entrada del agua fría de red, o bien en el aporte del circuito o equipo a proteger. Antes y después del filtro deben instalarse válvulas de cierre.

Instalar el filtro en tuberías horizontales respetando el sentido de flujo de la flecha. El filtro puede montarse también en forma vertical sin que esto afecte a su funcionamiento.

Instalar siempre una válvula anti-retorno cuando el filtro se sitúe antes de un circuito de agua caliente.

Evitar siempre los golpes de ariete, por ejemplo, debidos a la instalación de electroválvulas posteriores al filtro.

En caso de golpes o impactos violentos (por ejemplo, con herramientas no adecuadas, caídas al suelo, etc.) el cabezal plástico debe ser sustituido por seguridad, incluso en caso de que no se observen daños visibles (riesgo de rotura).

Instalación

Ver diagrama de instalación.

Colocar válvulas de cierre antes y después del filtro. Instalar el filtro en la tubería de entrada del agua fría de red respetando el sentido de flujo de las flechas situadas en el cabezal (1).

Desenroscar con la mano (se suministra ligeramente sujeto) el vaso transparente (3). **No utilizar herramientas;** la operación debe realizarse a mano.

Conducir la conexión de la válvula de descarga (7) a un desagüe o a un recipiente (aproximadamente de 10 litros de capacidad).

Según la Norma DIN 1988, la manguera de conexión al desagüe deberá fijarse a una distancia mínima de 20 mm por encima del nivel más alto posible de las aguas residuales (descarga libre).

Puesta en marcha

Verifique que el filtro haya sido correctamente instalado.

Las válvulas de cierre deben estar cerradas. Compruebe que el vaso transparente (3) esté firmemente roscado al cabezal.

Cierre la válvula de descarga (4) (la palanca debe hallarse formando un ángulo recto con el tubo de salida a desagüe).

Abra la válvula de cierre anterior y posterior al filtro.

Purgue la tubería en el primer grifo posterior al filtro y deje fluir el agua.

Abra la válvula de descarga (4), deje pasar aproximadamente unos 5 litros y vuelva a cerrarla.

Verifique la ausencia de fugas.

Operación

Verifique y lave el filtro a intervalos regulares, como mínimo cada 2 meses. Recomendamos realizar el proceso de lavado mensualmente para evitar la acumulación de impurezas en la malla filtrante.

Para realizar el proceso de lavado, abra la válvula de descarga (4), deje pasar aproximadamente unos 5 litros y vuelva a cerrarla.

El elemento filtrante deberá ser sustituido cuando, a pesar de los procesos de limpieza, el caudal de agua disminuya significativamente como consecuencia del ensuciamiento de la malla. En cualquier caso el elemento filtrante debe ser reemplazado **al menos cada 6 meses. El agua filtrada se destina a consumo humano. Realice en cambio del elemento filtrante en condiciones higiénicas.**

Cierre las válvulas anterior y posterior al filtro y sitúe un recipiente bajo él.

Abra la válvula de descarga (4) para despresurizar el filtro y vaciarlo de agua.

Desenrosque el vaso transparente (3) con la mano. **No use herramientas.**

La junta (6) en la parte superior, debe ser sustituida si se observan defectos o al menos cada 3 años.

Limpie el vaso transparente.

Limpie las partes en plástico solamente con un trapo suave húmedo.

No utilice productos de limpieza disolventes, detergentes o ácidos.

Retire y deseche el elemento filtrante (5). Sujete el nuevo elemento filtrante solamente a través de la bolsa. Abra la bolsa por la parte de la conexión del elemento filtrante.

Inserte el elemento filtrante (5) en el cabezal y separe la bolsa.

Rosque con la mano el vaso transparente (3) en el cabezal. **No utilice herramientas.**

Cierre la válvula de descarga (4).

Abra la válvula de cierre anterior y posterior al filtro.

Purgue la tubería en el primer grifo posterior al filtro y deje fluir el agua.

Abra la válvula de descarga (4), deje pasar aproximadamente unos 5 litros y vuelva a cerrarla.

Verifique la ausencia de fugas.
Anote la próxima fecha prevista para la sustitución del elemento filtrante.

Garantía

Si el equipo se avería durante el período de garantía, le rogamos se ponga en contacto con su distribuidor o instalador indicándole el modelo y el código del producto (ver especificaciones en la placa del filtro).

Responsabilidad del operador

Usted ha adquirido un equipo de larga vida y fácil operación.

A pesar de esto, todos los equipos técnicos requieren un mantenimiento regular para garantizar un funcionamiento óptimo.

El operador debe realizar periódicamente una inspección visual así como cambiar regularmente el elemento filtrante para garantizar un adecuado funcionamiento y cumplir con las condiciones de la garantía.

El operador debe inspeccionar visualmente el filtro comprobando la ausencia de fugas así como el ensuciamiento del elemento filtrante cada 2 meses y reemplazar éste último en caso necesario y **al menos cada 6 meses.**

La sustitución de los elementos consumibles en los plazos indicados de mantenimiento, es imprescindible para garantizar un adecuado funcionamiento del equipo y cumplir con las condiciones de la garantía.

Sustitución de elementos consumibles

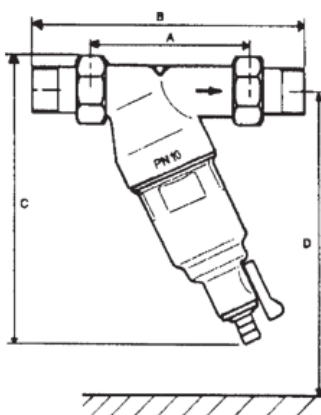
Juntas: Cada 3 años
Vaso transparente: Cada 15 años

Los elementos consumibles deben ser reemplazados solamente por personal cualificado (servicio de asistencia técnica).

Le recomendamos que suscriba un contrato de mantenimiento de este filtro con nuestro Servicio de Asistencia Técnica.

Datos técnicos

Filtro de protección Cillit universal		3/4"	1"
Caudal máximo a Δp 0.2 bar	m ³ /h	3.0	4.0
Grado de filtración	μm	90 - 125	
Presión nominal (PN)	bar	10	
Temperatura agua/ambiente mín.-máx °C		5 - 30 / 5 - 40	
Longitud de instalación sin racores	A mm	120	120
Longitud de instalación con racores	B mm	215	205
Altura total	C mm	195	195
Distancia mínima	D mm	210	210
Código de producto		1012.81	1012.82



Cillit Wassertechnik GmbH
Industriestraße 7
D - 69198 Schriesheim
Tel. +49 6203 73688
Fax +49 6203 73208
E-mail: info@cillit.de

Cillit CEE Watertechnology GmbH
A-4030 Linz
Dauphinestraße 89
Tel.: +43/732/305233
Fax: +43/732/305233-20
office@cillit-aqua.com
www.cillit-aqua.com

Cillichemie Italiana SRL
Via Plinio 59
I - 20129 Milano
Tel. +39 02 2046343
Fax +39 02 201058
E-mail: cillichemie@cibemi.it

Cillit France
15, a Avenue de l'Europe
B.P. 80045 Schiltigheim
F - 67013 Strasbourg Cedex
Tel. +33 3 88626064
Fax +33 3 88835 90
E-mail: cillit@cillit.tm.fr

Cilit S.A.
C/Silici, 71 - 73
Poligono Industrial del Este
E - 08940 Cornellà de Llobregat,
Barcelona
Tel. +34 93 4740494
Fax +34 93 4744730
E-mail: cilit@cilic.com

www.cillit.com

